

diamant



F Distributeur de savon manuel à réservoir

- + Design novateur
- + 2 contenances : 300 et 800 ml
- + Verrouillage du capot
- + Réservoir amovible

2 modèles. 300 et 800 ml.

Réservoir propre. De forme concave, il élimine les dépôts résiduels.

Entretien simplifié. Le réservoir et le poussoir se détachent très facilement du support mural pour un nettoyage complet de l'appareil.

Remplissage rapide. Pour tous types de savons liquides et crèmes lavantes, alcoolisées ou non, d'une viscosité inférieure à 16 000 mpa.

GB Manual soap dispenser with reservoir

- + Innovative design
- + 2 sizes: 300 and 800 ml
- + Locking cover
- + Removable reservoir

2 models. 300 and 800 ml.

Clean reservoir. With its concave shape, it eliminates residual deposits.

Simple to clean. The reservoir and push bar detach easily from the wall unit to allow for complete cleaning of the unit.

Fast fill. For all types of liquid and cream soaps, with or without alcohol, with viscosity of less than 16,000 mPas.

E Distribuidor de jabón manual con depósito

- + Diseño innovador
- + 2 capacidades: 300 y 800 ml
- + Bloqueo de la tapa
- + Depósito extraíble

2 modelos. 300 y 800 ml.

Depósito limpio. De forma cóncava, elimina los sedimentos residuales.

Limpieza simplificada. El depósito y el pulsador se separan fácilmente del soporte mural para una limpieza completa del aparato.

Llenado rápido. Para todo tipo de jabones líquidos y cremas jabonosas, con o sin alcohol y una viscosidad inferior a 16.000 mps.

D Handseifenspender

- + Neuartiges Design
- + 2 Behältergrößen: 300 und 800 ml
- + Deckel verriegelbar
- + Vorratsbehälter abnehmbar

2 Modelle. 300 und 800 ml.

Keine Verschmutzung im Vorratsbehälter. Durch die konkave Form können keine Seifenreste zurückbleiben.

Noch einfachere Instandhaltung. Vorratsbehälter und Pumpe können für eine Komplettreinigung des Geräts ganz leicht aus der Wandhalterung genommen werden.

Schnell nachfüllbar. Für alle Arten von Flüssigseifen und Waschcremes mit und ohne Alkohol mit einer Viskosität von unter 16.000 mpa.

diamant



F Caractéristiques techniques

- 300 et 800 ml
- Débit : 1 ml par pression
- **Produit français** [FR]

Garantie 1 an

GB Technical specifications

- 300 et 800 ml
- Flow: 1 ml per push
- **French product** [FR]

Guarantee 1 year

E Características técnicas

- 300 y 800 ml
- Caudal: 1 ml por presión
- **Producto francés** [FR]

Garantía 1 año

D Technische Daten

- 300 und 800 ml
- Abgegebene Menge: 1 ml pro Knopfdruck
- **Französisches Produkt** [FR]

1 Jahr Garantie



F Pour enlever le capot. Faire glisser le capot vers l'avant en insérant un tournevis dans la fente située à l'arrière de l'appareil.

GB To remove the cover. Insert a screwdriver in the slot located at the rear of the unit and slide the cover forward.

E Para retirar la tapa, deslizarla hacia delante insertando un destornillador en la ranura situada en la parte trasera del aparato.

D Zum Entfernen der Abdeckung diese nach vorne schieben. Dazu einen Schraubenzieher in den Schlitz hinter dem Gerät einstecken.

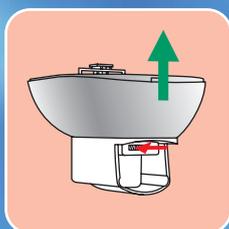


F Pour enlever le poussoir. Tirer le poussoir vers soi en insérant un tournevis dans les deux trous inférieurs.

GB To remove the push bar. Insert screwdrivers in the two lower holes and pull the push bar towards you.

E Para retirar el pulsador, tirar de él hacia sí mismo insertando un destornillador en los dos orificios inferiores.

D Zum Entfernen der Pumpe diese zu sich heranziehen. Dazu Schraubenzieher in die beiden Löcher unten einstecken.

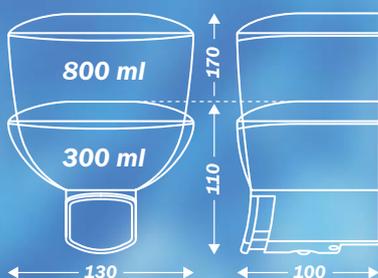


F Pour enlever le réservoir. Appuyer fermement sur le clip inférieur (flèche rouge) et dégager le réservoir en le faisant glisser vers le haut.

GB To remove the reservoir. Push firmly on the lower clip (red arrow) and release the reservoir by sliding upwards.

E Para retirar el depósito, ejercer una fuerte presión sobre el clip inferior (flecha roja) y liberar el depósito deslizando hacia arriba.

D Zum Entfernen des Vorratsbehälters fest auf den unteren Clip drücken (roter Pfeil) und Behälter nach oben schieben, um ihn herauszunehmen.



3 rue des Brèches - Case postale 2104 - 44406 REZÉ CEDEX (France)

Tél. 33 (0) 2 40 75 98 20 - Fax 33 (0) 2 40 75 01 23

Web : www.jvd.fr - E-mail : jvdfrance@jvd.fr

jvdexport@jvd.fr

SAS au capital de 450 000 euros - RCS 184 B 550 - SIREN 330 927 476 00011